

Brassóban, Nagy- és Szőrna-utca sarkán
Papp Ferencz butoraktára fölött,
hol a szerkesztő hétköznapiakon délelőtt
9—11 óra között,
és Bolonya, mester-utca 325. sz. alatt
hol minden délután található.
A ap szellemi részét illető minden közle-
mény, valamint az
előfizetési pénzek és hirdetések
bérmentesen ide küldendők.
Nagy-külföldi ügyei érdekli közlemények
Horváth László
árszerkesztőhöz Segesvárra küldendők,
kis-külföldi ügyei érdekli közlemények
Gyöngyössi István
árszerkesztőhöz Dicső-Szt.-Mártonba.

BRASSÓ

Politikai, társadalmi, közgazdászati, közművelődési és szépirodalmi lap.

ELŐFIZETÉSI ÁR
helyben házhoz, hordva vagy vidékre po-
tán küldve
Egész évre 7 frt, félévre 3 frt 50 kr
negyedévre 1 frt 80 kr.
Külföldre egész évre 20 frank.
HIRDETÉSEK DÍJA:
4 hasábos gármond-sor vagy annak helye
5 kr. (1—10 sor 50 kr. Nagyobb és több-
szöri hirdetéseknek kedvezmény.
Minden egyes hirdetés után külön 30
kr. bélyegdíj fizetendő.
Nyilttéri közlemény sora 10 kr.
Hirdetések és Nyilttér előre fizetendő.
Kéziratok vissza nem adtnak.

Az E. M. K. E. brassó- s nagy-külföldi megyei választmányának hivatalos közlönye.

MEGJELENIK HETENKENT HARÓMSZOR: KEDDEN, CSÜTÖRTÖKÖN és SZOMBATON.

Hirdetések felvételnek: Brassóban a kiadóhivatalban. Budapest: Lang Lipót, Haasenstein és Vogler (Jaulus), Dukas és Mezei, Goldberger A., Eckstein Berndt, Bécsben: Daube G. L. és társa, Haasenstein és Vogler (Otto Maasz), Schalek Henrik, Oppelík Alajos, Dukas M.; Berlinben: Rudolf Mosse; Frankfurtban: Daube G. L. s társa hirdetési irodájában.

100-ik szám.

Brassó, Kedd, szeptember 3-án.

V. évfolyam. 1889.

Mult és jelen.

Két nagy nemzeti ünnep színtere ez idő szerint a bércezes Erdély: a legdicsebb magyar király, Hunyady Mátyás, az igazságos emlékének és az E. M. K. E. zászlószentelésének, közgyűlésének ünnepét üli. Az egyik a mult, a másik a jelen ünnepe.

A mult idők egyik legnagyobb alakjának dicsőítése, a jelen legnagyobb társadalmi alkotásának méltánylása.

A mult dicsősége iránti kegyelet leróvása, a jelen iránti kötelesség teljesítése.

A mult dicsőségéből akar példát meríteni a jelen. A mult ünnepelése akar lelkesítője lenni a jelennek, a mult tüze lobog fel ismét, hogy lángjával megvilágítsa a jelent és bevilágítsa a jövőt.

Szomorú, satnya korra következett a legdicsebb korszak a multban. Abban a multban, melynek emlékét tegnap ülte meg Kolozsvár és Erdély. Magyarország csillaga aláhanyatlott. Magyarország bomlásnak indult. Ekkor jelent meg egy kis lobogó az égen. Voltak, a kik már megjelenésekor napot láttak benne, nagy napot, nagyobbát az eddigénél: a kis Hunyady Mátyás volt. És e bolygó csakugyan nappá lett, a kis gyermekből hazánk legdicsebb királya, a ki az ország lehányatlott tekintélyét ismét felemelte, magasabbra, mint valaha volt, a ki igazságosságával, szeretetével, hatalmával és erélyével nemcsak az országot fenyegetett külellenségeket fékezte meg, hanem kiegyenlítette a belső zavarokat, belső viszályokat is. És az országra egy jobb kor hajnala virradt: Magyarország nagy volt, nagyobb mint valaha!

A mult képe ismétlődött a jelenben, a mint ez a történelemben is oly gyakran történik. Azért a legjobb mester a történelem. Magyarország fénye ismét aláhanyatlott, és ismét feltámadott egy nagy, dicső király alatt. Amde az évszázados küzdelem a faji fenntartásért már-már veszélyeztette az ország faji jellegét: Magyarországon pusztult a magyar. Az állam dicsősége meg volt alapítva. A nemzet azonban még nem volt biztosítva. A nemzetet kellett megmenteni. A nemzetnek kellett visszaadni régi önértékét, a nemzetet kellett visszarántani

az előtte tátongó örvény elől, a nemzetet újra kellett alkotni magyar nemzetté. Az elnemzetlenedéstől kellett megóvni a nemzetet, ott, hol e veszély imminenssé vált reá nézve.

A mult képe újból ismétlődött. Egy kis bolygó az égen, némelyek által napnak nézve, mások által kigunyolva, kicsinyelve: a kulturmozgalom és ebben az E. M. K. E.

Csak hogy a mult története ebben még nem játszódtott le, nem is lehetett. Csak kezdete, keletkezése és eddigi fejlődése azonos a jelennek. Ott egy kis gyermek lett hatalmas királylyá s tette nagygyá hazáját; itt egy kis mozgalom fejlődött hatalmas szervezetté, társadalmi hatalommá, mely nagy már a jelenben is, de a melynek sokkal nagyobbá kell lennie a jövőben, hogy nagygyá, hatalmassá, magyarrá tegye a nemzetet, — a magyar nemzetet.

Erős bizodalunk, hogy a mult története végkifejlesztésében is ismétlődni fog: az Emke nagygyá teszi Erdély magyar társadalmát; Erdély jobb keze Magyarországnak, azzá teszi az anyaországot.

Dicső Mátyás király sem teremtett mindent egy éjszaka alatt. Az Emke-nek is hosszú idő kell erre. — Mátyás király nem volt hódító. Csak ellenségeitől tisztította meg a hazát. Az ellenséget ártalmatlanná téve, hazáját befelé akarta megszilárdítani.

Az E. M. K. E. sem hódító. Nem vágyik más után, mint a mi az övé. Nem akar szász, oláht bántani, nyelvében, jogaiban csonkítani, csak a maga véreit emelni. Nem akar ellenségeskedést senkivel, sőt ellenkezőleg barátságot akar mindenkivel. A Mátyás király igazságszeretete lengi át szellemét, működését. De a mint szereti saját vérét és minden erejéből igyekszik hatalmassá, nagygyá tenni a magyarságot és ez által e hazára faji jellegét reá nyomni, — ép oly erővel, az elkeseredettség fokozta szenvedélyvel fogja szétmorzsolni e h a z a s nemzet ellenségeit. Mert Magyarország mindaddig nagy nem lehet, míg belsejében ellenségei lehetnek. A magyar nemzet barátságot akar minden tagjával, minden fiával. Barátját szereti, támogatja, magához öleli, ellenségét azonban szétmorzsolja. Ez a Hunyady Mátyás

szelleme. Ezt a szellemet fogja követni az Emke is, ez az igazságos szellem.

Mátyás király e szellem szolgálatára fekete sereget szervezett. Az első állandó hadsereg Magyarországon. E seregnek lobogót adott, e lobogóra fölesketteté.

Az Emke fehér sereget alakít e szellem szolgálatára, a leghősiesebb, a legállandóbb sereget: a magyar nemzetet, melynek minden egyes tagja hazája és nemzete érdekében tartozik közkatonájává, vitézévé lenni. És e seregnek lobogót ad. Lobogót az istenasszony, az anya jelképével. Lobogót, a melyet a szűzies ártatlanság, a természetes, romlatlan szeretet: Magyarország női adtak; neki lobogót, melylyel Magyarország hölgyei is azt akarják mondani, mint a spártai anya fiának, ha harcba vonult: „vagy ezzel, vagy ezen.” Lobogót a szeretet jelképével, mintegy kifejezésül annak, hogy a magyar társadalom, az Emke működését a Krisztusi szeretetnek kell áthatni s jellemezni és csak ott, hol e szeretet nem használ, ha a szeretet üldözésre, gyűlöletre talál, csak ott a hatalom erejét éreztetni.

Szamosujvárt szenteltetik fel ma e lobogó: a magyar társadalom lobogója. Isten áldását adja reá. Minden felekezet papja avatja fel. Ez azt jelenti, hogy bármely nyelven és bármely rytus szerint is imádja Istenét, e haza minden fia tartozik szeretettel viseltetni e nemzet iránt, melynek ő is tagja, mert Magyarországon nemzetiség van több, de nemzet csak egyetlen egy: magyar nemzet, melynek tagjai szász, román, szerb, görög, tót s ruthén egyaránt.

E lobogóban az első szeg Istené. A második a királyé. E második szeg azt jelenti, hogy a király áldása „e nemes és jogos munkán” s hogy e haza minden lakója egyaránt tartozik életével és vérével e hazának és királynak. A harmadik szeg a hatalom képviselője, az ország vezetője: a kormányé. Ez azt jelenti, hogy a hatalom kezünkben, azt szeretettel és erővel egyaránt lehet éreztetni. — Az utolsó szeg a nemzeté. Ez azt jelenti, hogy e lobogó a nemzeté, melyet jóban, rosszban hiven kell követnünk s odaadólág szeretnünk. E lobogó alá esküszünk mindannyian: Isten, haza és király szolgálatára.

Szilvia kalandja.

— Eredeti novella. —

(Folytatás.)

A kis leány remegve nézte ezt a csodálatos átváltozást s valami névtelen szorongás fogta el egész valóját.

— Az istenért! — kiáltá — Róbert mit csinálsz? ittas vagy?

— Bár az volna! — sóhajtja a különös jövevény.

— Keljen föl Róbert! — szól nyájasan tekintve rá az ifjura — nem haragszom önre, magam adtam rá okot. De nagyon ideje már, hogy hazamenjek. Ön lesz szives, elkísér. De kis hugát nem hagyhatom csalódásban. Kedves Cecile, bátyja igazat mondott önnek fölölem, én csakugyan Sylvia vagyok, az ismert énekesnő. El kell mondanom, hogy kerültem e kis városba. Egy szintársulat játszik itt hetek óta, oly csekély jövedelem mellett, hogy napi kiadásait sem bírták fedezni. Eladósodtak s most nem bírnak mozdulni. E végszükségben eszébe jutott igazgatójuknak, hogy egykor ő az én énekmeisterem volt. Egy könyörgő levelet intézett hozzám, hogy lépjek föl egyszer színpadán, csináljak tele házat nekik, hogy legalább elmeheessenek. Megszántam szegényt. Szállást az uraságnál rendeztek be számomra, de külön öltöző szoba már nem akadt a színpad mellett. Az az egyetlen szoba, melyből a színpadra is, az utcára is lehet jutni, közös öltö-

zője a társaságnak, én pedig ehhez szokva nem vagyok. Elhatároztam tehát, hogy otthon öltözöm fel, hintón vitetem magam az öltözőig. Az utcára nyíló ajtón egyenesen a színpadra juthatok. Ugyan így főfogok távozni is. De mikor az előadásnak vége volt s én kislétem az utcára, hogy a színészek hálfokodása elől meneküljek, a fogat nem várt rám, mint kitűztem. Kénytelen voltam gyalog elindulni. Így bukkantam önre, kis barátnőm, hogy megmentsem a durva fickó csókjától. Az én csókom tehát, a mit az előbb tréfából önre erőszakoltam, nagyon ártatlan természetű volt; hinni akarom, hogy az is, melyet ön erőszakolt ki tőlünk.

Most a kis leány borult a művésznő lábaihoz s megragadta kezét:

— Oh, bocsásson! meg — istenem — hisz nem tudtam!

De Szilvia hirtelen felemelte a kis leányt s szeliden keblére vonta.

— Kedves gyermek, nincs mit megbocsátanom. Sőt én tartozom nektek köszönettel, mert egy órára boldog, igazán boldog voltam veletek. Nem szégyenlem ezt bevallani neked, drága angyalom. Az én életem hideg, ragyogó dicsőség; ti nekem szívetek igaz melegét adtatok; — köszönöm, — soha sem feledem el. És most Isten veled, kedves angyal! — szívemben marad emléked!

A leányka nem tudott szólni. Zokogott.

Szilvia kisietett, Róbert szomorúan követte. Né-hány perczig némán haladtak egymás mellett.

— Mondja csak, — kezdé Silvia kissé bágyadt hangon — mi az oka, hogy hugának oly szűk látköre van társadalmi életünkre vonatkozólag? Pedig azt vettem észre, hogy nagyon eszes leányka.

— Ugy van, — felelé Róbert. — Csupa tüzláng az esze, a mi nagy szerencséje, mert különben nagyon tudatlannak kellene lennie. Atyánk egy szerencsétlen sorsüldözött ember volt. Magas foku tudományos képzettségű; de theologiai iránya miatt üldözték. Évekig hányódott, vetődött mint káplán ide s tova, míg végre nagy nehezen be tudott jutni egy kis félreeső szegény községbe papnak. Ekkor elvette régi jegyesét; de nem volt boldog: a mellőzés, a nélkülözések megkeserítették életét; így jött arra a gondolatra, hogy leányát kizárja a társadalomból, tudatlannak nevelje és férjhez adja valami falubeli egyszerű emberhez. Ha én és anyám titokban nem közöljük vele a legszükségesebbeket, igazán úgy nőt volna föl, mint egy paraszt leányka.

— És ön?

— Én nem éltem atyám befolyása alatt. — Nagyatyám korán elvett tőle.

(Vége következik.)

Es ha Mátyás király nagyságának emléket emeltetett Szent-István koronájában utóda s méltó követője: dicső királyunk, hogy a multnak fényével bevilágítsa a jelent és jövőt, az Emke alapításával, lobogójának felavatásával azt akarta nyilvánítani a jelen, a társadalom, hogy megértette koronás királya néma szavát is: a mult emlékeiből lelkesedést merítve, fogja szolgálni egész erejéből hazáját és királyát!

Mátyás-ünnep.

— Távirati tudósítás. —
(Saját külön tudósítónktól.)

Kolozsvár, szept. 2.

Országgra szóló ünnepe volt ma Kolozsvárnak: a Mátyás király emléktábla leleplezése. Előzőleg vasárnap közgyűlést tartott a szoborbizottság Hegedüs Sándor elnökletével.

Kolozsvár két nap óta egy világvárosban is számot tevő idegenforgalommal bír. Szállodáinkban nem lehet szobát kapni. A Mátyás király szülőházához vezető uton már kora reggel kíváncsi közönség ezrei tolongnak.

Az ünnepélyt diszmise nyitotta meg, melyen Lönhardt Ferencz erdélyi róm. kath. püspök fényes segédlettel czelebrált. A templomban jelen volt Szápáry miniszter, Jókai, összes testületek, városok küldöttei s Brassó város képviselőiben Brennerberg Ferencz polgármester.

A templom előtt ezernyi embertömeg állott, melynek kedvezett a gyönyörű idő. A templomból a vendégsereg Mátyás király háza elé vonult; az ut csupa lobogó s virág közt vitt odáig; a közönséget csak kordonnal lehetett visszatartani. Ennyi ember Kolozsvárt ünnepélyen még nem volt együtt. A ház előtt nagy emelvények vannak, melyeken a meghívott vendégek foglaltak helyet. Maga az ünnepély a Hunyady induló eljátszásával és a »Szózat«-nak a két dalárda által történt eléneklésével kezdődött. Azután fellépett az emelvényre.

Hegedüs Sándor, orsz. képvis. mint a bizottság elnöke, s tartotta meg nagy hatást keltett következő beszédét:

»Tisztelt közönség!

Talán nem véletlen az, hogy Kolozsvár városa a legnagyobb magyar király iránti kegyeletének négyszáz éves mulasztás után most ad látható jelben kifejezést. Kellett ehhez az, hogy egyfelől Szt. István koronájának fenekől viselője, teljesen azonosítván magát a nemzetnek nemcsak érdekeivel, de eszményével és vonzalmával, maga adjon példát és figyelmeztesse a nemzetet a kegyelet kötelességére.

A mi annál nagyobb és buzdítóbb példa, minél nagyobb az eltérés származásban és történelemben a kegyeletnyújtó és megérdemelten régen váró fenekölt fejedelmek közt. Mástelől, azt hiszem, hogy ha a történelmi hüvelyből kibontjuk a tényezőket és feladatokat, egy kor sem érezhette és érthette annyira át, mint körünk, mindazon törekvéseket és eredményeket, melynek Mátyás király szentelte megát.

Mert tagadhatatlan az, hogy az ő törekvése, mely nagy erőfeszítéssel, nagy áldozattal nagy eredményeket mutatott fel, az volt, hogy megteremtse: területben és berendezésben, felszerelésben és szellemi légkörben mindazon tényezőket, melyek a magyar államot nagygyá és állandóan erőssé, fejlődésképpé tenni képesek. Természetes, hogy e nagy feladatot az akkori viszonyokhoz képest, vagy a közönséges rablók, vagy pártütők, vagy a cseh, török s osztrák hadjáratokban vették igénybe Mátyás katonai képességeit, a nemzet erőfeszítéseit. De a filozofia a kor hüvelyéből kibonthatja a feladat lényegét, melyet hódítás és szövetség adhat meg, a magyar állam területének, kellő nagyságát és épségét, hogy fennállani és nagy súlytal birni képes legyen.

Hegedüs ezután érdekes vonásokban méltatja a nagy királynak a hadszervezés és pénzügyi szervezés terén tett bölcs intézkedéseit, melyek mellett azonban bölcsessége érezte annak szükségét, hogy a nemzetet a kultúrában kell emelni, ha azt akarja, hogy életképes és reprodukcióval bírni képes legyen. És akkor az olasz kultúra forrásaiból merített, nem félén 400 év előtt sem az idegen nyelvtől és kultúrától, bárhonnan jött, mert tudta, hogy az csak termékenyítő erőt és emelkedést nyújt. Méltatta Hegedüs beszéde további folyamán Mátyásnak igazsági intézkedéseit.

»Meghalt Mátyás király, oda az igazság« egy pár szóval annyit mond — így szól Hegedüs — hogy annak alapját sokféle menő adatok kelle hogy képezzék.

Méltatta végül a közigazgatás terén tett bölcs intézkedéseit.

Nagyhatású beszédét e szavakkal fejezte be;

»Most a kegyelet emléktáblája hirdesse azt, hogy Mátyás örök emléke élénken él bennünk is. És a mint ő eszményt nyújtott a királyoknak, maga nyújtott eszményt a polgároknak is, melyet elfogadnunk kell nekünk kis embereknek is.

Legyen e tábla emléke Mátyásnak nemcsak e házban, de szíveinkben is.

Változzék át a polgári erények és hazaszeretet izzó napjává, melynek tüze, fénye elhat mindenüvé és visszatér hódolni a nagy királynak és nagy embernek.

Ugy legyen. Ámen!

Hegedüs beszéde óriási hatást keltett. Most Jókai következett.

Mielőtt az emelvényre mehetett volna, a közönség képzelhető legnagyobb tüntetést vitt végbe mellette. Az általa írt s elszavalt óda, Jókai legremekebb költői műve. Ennél szebbet már nem írhat. Ódájába beleszórtta Rudolf trónörökösét is, ódát ezzel végezte: Mi földön idvezit, az a honszerelme. Képzetet fölülmul az óda hatása, mely után Hegedüs perczekig nem juthatott szóhoz. Azután rövid beszéddel leleplezte Hegedüs a táblát, átadva azt Albach polgármesternek, ki azt beszéddel átvette. Dalárdák énekelték még a »Hymnus«-t, zene játszott a »Rákóczy«-t s ezzel vége volt az ünnepélynek.

Délután 2 órakor bankette volt a lövöldében — mintegy 400 terítéssel. Az első felköszöntőt Albach polgármester mondotta királyra s a másodikat Szápáry miniszterre.

Este a város ki volt világítva. A színházban diszeladás volt, ez fejezte be az ünnepélyt, melynél szebbet, impozánsabbat Kolozsvár még nem látott.

A szegedi orsz. dalárünnepély lefolyása.

Befejező közlemény.

Ünnepélyünk harmadik napja, aug. 17-ike, nagy élénkség és érdeklődés között folyt le. E napnak két kiemelkedő mozzanata volt: a közgyűlés folytatása és a hangverseny a színházban.

A közgyűlés legnevezetesebb tárgya az volt, hogy gróf Zichy Géza a szövetség örökös diszelnökévé választott egyhangú lelkesedéssel, elismeréssel a hazai dal és zeneművészet előmozdítása körül kifejtett kitartó buzgalmanak. A gyűlések lefolyása a lapokban akkor eléggé szellőztetvén, azt itt mellőzzük, hanem áttérünk a versenyre.

Ete 7 órakor zászlóink alatt a színházba gyűlekezünk, hogy most már a szabadon választott darabokkal álljunk ki a versenyterre.

E verseny-estély, melyre a versenyző dalárdák mind műdalokat választottak, rendkívül sikeresnek mondható, s jó lélekkel állíthatjuk, hogy a versenyzők nagy részéről csak az igazi elismerés és méltánylás szavával szólhatunk.

Mi brassóiak Huber Károly »Fohászával« állunk ki a versenyterre. Az eredményt, a sikert hadd tükrözze vissza az alább idézett szegedi kritika:

a.) »Emléklapok«: »A mai versenyt érdeklődéssel hallgatta a közönség és jury; a figyelem osztatlanul maradt a h.-m.-vásárhelyi dalárda énekétől egész a miskolcziak énekéig, a mely a versenyt befejezte.«

b.) »Szegedi Napló«: »Ismét nagy sikert aratott a brassói magyar dalárda, de szépen is énekelt. Igen sikerülten oldotta meg nehéz feladatát Huber K. »Fohászában«.

c.) »Szegedi Híradó«: »A brassói dalárda ma is rokonszenves kitüntetésben részesült. Huber K. »Fohász« című dalát olyan mély érzéssel énekelték, hogy a közönség a dalnak ezen szavainál:

»Oh tanítsad összhangzásra
Egy anyának gyermekit,
Minden ember bennök lássa,
Egy család testvéreit«

viharos tapsal szakította meg az előadást és sokaknak köny csillogott a szemében, mert önkéntelenül is arra gondolt mindenki, hogy ezeknek a derék hazafiaknak ajkáról a magyar dal már idegen földre kapja át a szellő. Így aztán ennél a dalárdánál is a kritika leteszi a tollat és a szív érzésétől elragadtatva tapsol a magyar dal ez igazi apostolainak.

Ha jelzem még hogy a versenyző egyletek tagjai mily rokonszenvesen fogtak mindnyájunkkal, kar-nagyunkkal kezét s üdvözöltek az elért eredményért, akkor a két versenyről is elmondottam mindazt, mit a valóságnak megfelelően elmondhattam.

Még a szegedi dalárda által az új szegedi népkertben rendezett táncszertélyt szemléltük meg e napon s aztán egy-zerü, barátságos vacsora elköltése után pihenni mentünk, álmodván a harcz jutalmáról.

Az ünnepély negyedik napján, aug. 18-án kitört a mit sejtettünk: a hamu alatt lappangó tűz. Mi brassóiak nem istervén a viszonyokat, állást nem foglaltunk.

hadtunk sem pro, sem contra. A vihart a számvizsgáló bizottság jelentése keltette fel, melyben több tétel nehézményeztetett. A jelentés elbírálás végett kiadott a központi választmányának, miután Goll János pénztárosnak a felmentvényt megadta.

A felkorbácsolt kedélyhangulat közepette s hatása alatt ejtetett meg a tisztviselői kar s választmányi tagok megválasztása, mely szintén ismeretes már a lapokból.

Hiszszük, hogy bajok vannak a szövetség kebelében, de mert a tag-egyesületek jó szándékában egy perczig sem kételkedünk, óhajtjuk, hogy az országos egyesület megizmosodva kerüljön ki a válságból s érje meg 2 év múlva jubiláris ünnepét Budapesten.

E napnak kimagasló pontját képezi az összeadás 12 magyar mű- és népdalból, melyben Hubay Jenő karnagy vezénylete alatt mintegy 700 énekes vett tevékeny részt. A helyett, hogy egyes darabok bírálatába bocsátkoznánk, jelezni kívánjuk, miszerint az ezen műsorra felvett karok egytől-egyig úgy a hangszínezés, fölfogás, mint más zenei kívánalmaknak teljesen megfelelték; a magyar zene-irodalom már, hála Istennek, azon a magaslaton áll, melynél különbbel aligha dicsekedhetik akármely más nemzet.

Meg kell említenem még itt egy igen szép jelenetet, mely részben a függöny mögött folyt le, s ez nem más, mint az, hogy mielőtt az előadás kezdetét vette volna, Hubay karnagy a mi németünkhez, Frank Lipóthoz lépve, gratulált neki a mindenki által méltányolt sikeres működéshez, melyet dalárdánk vezetésében tanusított, s kérte, hogy dalárdánk tenoristáit, különösen pedig Binder Jenőt, állítaná az összes tenorok élére, ki biztos énekével némely darab nehéz helyeit a többinek megkönnyitené.

Itt kell megemlítenem azt is, hogy többen a szövetség központi elnöksége köréből pld. Szentirmay, Lányi, id. Ábrányi dalárdánk — művészi haladása fölött teljes elismerésüknek adtak kifejezést, gr. Zichy Géza pedig szintén karnagyunkat emelte ki szakértelemmel párosult szorgalmáért.

A mindenki által lázas izgatottságban várt nagy nap is megjött. Az ünnepély utolsó tárgyának elintézése következett. A jury felolvasta az ítéletet s annak alapján az aug. 19-én tartott diszközgyűlésen kiosztattak a jutalomdíjak, melyek szintén ismeretesek már s a melyek között nekünk jutott a negyedik díj.

Rövid idővel e közgyűlés bezárása után dalárdánk elnöksége ott helyben a következő átiratot kapta:

A »Brassói Magyar Dalárda« t. Elnökségének.

Mint hogy a Szegeden tartott országos dalárünnepély alkalmából általunk följánlott versenydíj ez egyesületi t. közgyűlése részéről azon okból, mert annak odaitélése általunk megállapított feltételekhez kötött, az egyesületi közgyűlés részéről el nem fogadtatott és ezen versenydíj-tárgy szabad rendelkezésünkbe visszabocsáttatott, ennél fogva, és tekintettel a lefolyt dalversenyen tanusított művészi haladás mellett egyszerűs-mind azon hazafiui missióra, melyet a brassói m. dalárda édes hazánk véghatárán a magyar dal lelkes felkarolása és ápolása és ebből folyólag egyuttal a magyar közművelődés terjesztése körül az egész magyar haza örömeire teljesít, említett versenydíjunkt ezennel a brassói magyar dalárdának ajánlom.

Kérem a t. elnökséget, miszerint a megajánlott tiszteletdíjat, mint hazafiui őszinte nagyrabecsülésem szerény jelet elfogadni méltóztassék.

Kiváló tisztelettel maradván

Rózsavölgyi és társa
műkereskedők megbízásából
Dunkl. Nobert.

Az országos dalárünnepély befejezéseül 19-én este a városi színházban hazai művészek közreműködésével diszhangverseny tartatott, mely minden ízében kielégítette a legfinnyásabb várakozást is s hirdette, hogy a magyar dal- és zeneművészet mind nagyobb és nagyobb tért hódít s nem sokára a virágzás magas fokára jut.

*

A brassói magyar dalárda dicsőséggel, talán általa sem remélt sikerrel járta meg az első dalversenyi útját. Dicsőséget szerzett magának s vele a brassói magyarságnak.

E dicsőség hevítse közönségünk keblét egyletünk további erkölcsi és anyagi támogatására, ez az általunk szerzett dicsőség lelkesítsen kitartásra, szorgalmas együttműködésre, testvéries egyetértésre; nagádolgokat így művelhetünk, nemzeti misszióinkat, melyet perczig sem szabad szem elől tévesztenünk, így és csak így érhetjük el. A dal a szíveket hódítja meg s a szívvel az egész ember megvan nyerve.

Ti pedig énekes társaim! csak előre, nemes munkának nemes a jutalma!

Józsa Mihály, egyl. alelnök.

Dicső-Szentmárton, 1889. aug. 29.

Folyó évi augusztus hó 28-án tartotta meg Kis-Küküllő vármegye törvényhatósága Dicső-Szentmártonban Hilibi Gál Domokos alispán elnöke alatt rendkívüli közgyűlést, nem éppen nagyszámu bizottsági tagok megjelenésével.

Az elnöklő alispán szívélyes üdvözlése után jelzi szomorú körülményt, mely gróf Bethlen Gábor alispán ur ő méltóságát a napokban Fogaras vidékén megtartott vadászatot érte s egyszersmind indítványozza, hogy e baleset fölött a törvényhatósági bizottság öszinte részvételének és igaz fájdalmanak jegyzőkönyvileg adjon kifejezést. A közgyűlés ezen indítványt egyhangulag elfogadván, a főispán ur erről jegyzőkönyvi kivonatban értesített határozott.

Majd fölolvastatt gróf Teleky Géza belügyminiszter leirata, melylyel tudatja, hogy ő felsége őt belügyminiszterre legkegyelmesebben kinevezni méltóztatt. A közgyűlés a felolvasott leiratot öröndetes tüstomással vevén, a főjegyző által szerkesztett következő leiratot intézte a miniszterhez: »Kiváló örömmel és megnyugvással vettük nagyméltóságodnak f. évi 2298. sz. szám alatt kibocsátott köriratában foglalt azon értesítést, hogy ő cs. és apostoli kir. felsége legmagasabb elhatározásával nagyméltóságodat belügyminiszterre kinevezte. kegyeskedett.

Öszintén öröndünk, mert nagyméltóságodnak tiszta hazafisága, nemesen érző lelkülete, alapos tanulmány, mely belátással párosult fenkölt szel. leme és böles tapintata teljes biztosítékot nyujtanak arra nézve, hogy az annyira fontos belügyminiszteri székéből teendő intézkedései hazánkra csak üdvösek lehetnek, s hogy a parlamenti kormányzatban kifejtendő munkássága nemzeti jogainak megörzésére, alkotmányunk fejlesztésére és ekként országunk boldogságának biztosítására, külső tekintélyének emelésére fog irányulni. Másfelől a megnyugvás érzetével ebred lelkünkben azon hit is, hogy az ország erdélyi részének különleges viszonyokból származó, speciális érdekei nagyméltóságod részéről — azok felől alapos ismereteinél fogva — szintén kellően fognak méltányoltni és megfelelően kielégíteni.

Nagyméltóságod magas köriratában jeleztetett a közg. reformjának célba vétele is. Mi e kijelentésből származó öröndünket viszont nem titkolhatjuk el, mert a közg. reformjának szükségességéről meg vagyunk győződve, és annak mielőbbi keresztülvitelét a helyes közkormányzat biztosítása érdekében feltétlenül kívánjuk. De ugyanezen alkalmából legyen szabad azon óhajunkat kifejezni, miszerint állami életünk egyik igen lényeges alkotó eleme, a közgazgatás akként reformáltassék, hogy ez által ezer éves önkormányzatunk megáramadva ne legyen, hogy azon autonómikus jogok, melyek a közszabadság és köztevékenység biztosítékai is, ne csorbittassanak.

Méltóztassék nagyméltóságod meggyőződve lenni arról, hogy hazafias kötelességeink tiszta tudatával bírván, abban megtaláljuk mindig azon erkölcsi parancsszót, mely bennünket nagyméltóságod működésének odaadó támogatására utal; midőn tehát nagyméltóságodat a belügyminiszteri állás elfoglalása alkalmából tiszteletteljesen üdvözlöni és hazafias szolgálatinkat készséggel felajánlani szerencsések vagyunk, egyidejűleg magunk részére is kérjük nagyméltóságodnak szives jóindulatát.

Végül előterjesztetett Nagy Lajos erzsébetvárosi kir. törvényszéki elnök átirata, melylyel tudatja, hogy az igazságügyminiszter Kis-Küküllő vármegye közönségének azon ajánlatát, hogy a 20. sz. számú telekjegyzőkönyvben foglalt ingatlan és azon fekvő épületeket 20.000 frtért eladja, elfogadta és őt a szerződés megkötésével megbizta. A közgyűlés az ügyet beható tanácskozás alá véve, az állandó választmány javaslata alapján kimondotta, hogy a dicső-szentmártoni 20. sz. számú telekjegyzőkönyvben foglalt régi vármegyeházat 20.000 frtért az igazságügyi államkincstárnak örök áron eladja és 1890 év április 24-én az államkincstár tényleges használatába bocsátja.

Több tárgy nem lévén, a gyűlés az elnöklő alispán zárószavaival véget ért.

Egyletek s intézetek.

Kereskedők egyesülete. Mult hó 25-én tartotta meg Dicső Szentmártonban, elég népes alakuló gyűlést a »Dicső-szentmártoni és vidéki kereskedők egyesülete« Liebl József elnöke alatt. Az elnök üdvözlő szavai után Gyöngyössi István polg. isk. igazgató behatóan ismertette az egyesület célját. Ezután fölolvasta Cirka Timoteus a kiküldött szűkebb körű szövegező bizottság által kidolgozott alapszabály-tervezet. Hosszas és érdemleges vita után az alapszabályok

némi módosítással elfogadtattak. Majd tárgyalás alá került egy létesítendő alsófoku kereskedelmi iskola ügye is. A közgyűlés egyhangu lelkesedéssel fogadta el az elnök amaz előterjesztését, mely egy ily iskola élebeléptetését célozza. Kimondatott határozatképpen, hogy jelzett iskola első osztálya ez év szeptember hó folyamán meg fog nyilni. Ennek a foganatosításával s az alapszabályoknak az alispáni hivatalhoz, a kereskedelmi miniszteriumhoz leendő fölterjesztése végett, az elnökség bizatott meg.

Igen öröndetes jelenségnek tartják a kereskedők ez irányu mozgalmát, a mi mindenesetre csak előnyére van a kereskedői osztály szellemi emelkedésének, a mi pedig maga után vonandja az anyagiakban való megerősülést is. Dicséretet és elismerést érdemelnek e nemes mozgalomban teljesített munkálatlan buzgalmaért Lingl József, Engelmann Herman és Circa Timotheus kereskedők. Kívánjuk, hogy nemes munkájuk a kereskedelem érdekében hatványozott mértékben emelkedjek hovatovább!

A csángó vértanuk szobra.

A szabadságharcban vértanui halállal kimult 57 hétfalusi csángó testvérnek (köztük egy ág. ev. magyar lelkész) emeljünk Csernátfaú piacán emlékoszlopot. Adakozzunk e hazafias célra. Adjunk csángó testvéreinknek egy kincset általa, melyet meg fog becsülni nemzedékről-nemzedékre, a mely tanító-mestere lesz a hazafiságban.

A szoborra szerkesztőségünk készséggel fogadja el a legkisebb adományt is és nyugtázza.

Adakoztak:

Bíró Vincze s neje (Zajzon)	5 frt.
Koós Ferencz	1 »
Székely Antalné (Tatrag)	2 »

Összesen: 8 frt.

Helyi és vidéki hírek.

Kérelem. Lapunk azon tisztelt előfizetőit, kik előfizetési díjaikkal még hátrálékban vannak, tisztelettel kérjük hátrálékaik mielőbbi szives beküldésére.

Lapunk mai számából belföld s külföldi szemle rovtaink rendkívüli tárgyhalmaz miatt kimaradtak.

Időjárás. Vasárnap reggel óta megszűt nálunk az esőzés, a nap ki-kibujkált a felhők mögül. Hanem azért mégis hűvös őszi időjárásunk van. Mindenfelől jelentik nekünk a zord időt.

Katonai hírek. A közös hadseregbeli tartalékosok vasárnap este 8 órakor indultak el városunkból külön vonaton Szebenbe, az ottani nagy gyakorlatokra.

Kinevezés és áthelyezés. A vallás- és közoktatásügyi miniszter a somogyomi (Kis-Küküllőmegye) állami elemi iskolához kinevezte rendes tanítóvá Bernád Lajos nagyteremi állami elemi iskolai segédtanítót. A midőn öröndünknek adunk kifejezést e rég megérdemelt előléptetésen, egyszersmind öszintén sajnáljuk, hogy azon község, melynek huzamosabb idő óta tanítója lelke volt, elvesziti szeretett és közbecsülésben állott oktatóját. A nagyteremi iskolához áthelyeztetett Kiss Mózes somogyomi tanító.

Dalárdánk díjai. A brassói magyar dalárda Szegeden nyert díjai ki vannak állítva Breitmeier aranyműves kirakatában a klastrom-utcában.

Gazdasági kiállítás Kolozsvárt. Mint említettük már, a kolozsvári állatkiallításnak magasrangu vendégei voltak: gróf Szápáry Gyula földmívelési miniszter és Fehér Miklós államtitkár. A vendégek Jókai Mór és Hegedűs Sándor képviselők kíséretében szombaton este 11 órakor érkeztek Kolozsvárra, melynek pályaudvarán ünnepélyesen fogadtattak. Az érkezőket zajos eljenzéssel fogadták, melynek csillapultával Albach Géza polgármester mondott rövid üdvözlő beszédet, mire Szápáry miniszter röviden válaszolt, örömet fejezvé ki, hogy a város meghívásának megfelelőhett. Ezután Jókait üdvözlötte a polgármester, mire a társaság a jelenlevők eljenzése között bevonult a városba. Vasárnap d. e. különféle tisztelgéseket fogadott a miniszter, ott voltak az állami hivatalok mind, az erdélyi gazdasági egylet nagy küldöttsége, az Emke direktoriuma és mások. 11 órakor a miniszter Jókai Mór társaságában meglátogatta a kiállítást. 2 órakor nagy diszebed volt az »Uj-világ«-ban a miniszter tiszteletére, melyen számos felköszöntő mondatott. — Az ebédén a miniszter nagy beszédet mondott.

Árvizek. A mult heti szakadatlan és erős esőzések következtében — mint lapunknak írják, — az Olt több helyen kiáradt. Háromszéken Seps-Szentgyörgy fölött mindenütt elhagyta medrét, Fogarasmegyében Illény és Fogaras egy részét öntötte el.

Dicső-szentmártoni hírek. A dicső-szentmártoni ev. ref. ujonnan épülő templom és papi lakás közeleg a befejezéshez. Ezen impozáns épülettel ött szép épülettel gyarapodott dicső-szentmárton. H.

módon fokozódik az építési kedv jövőre is, úgy bizony számíthatni arra, hogy a vármegye székhelye méltó képét nyerendi a most már szintén befejezéshez közeledő imponáló, kolossalis vármegyeház színezéséhez. — Kisdédővő-iniézetiink szeptember 2-ától a régi postahivatali épületbe költözött. A kisdédekkel való foglalkozás gyönyörrel tölti el a város lakosságát, kik tömeges látogatásukkal fokozzák a kedvet a szakértelmes és buzgó óvónőben, Hunyadi Zsuzsánnában. A lelkes védnök, gróf Bély Ferenczné és az állami iskolák gondnoksága pedig hivatásul nah magaslatáról munkálnak azon, hogy e közhasznu intézmény megerősödjék és megállandósuljon. — A vallás- és közoktatásügyi miniszter Gyöngyössyné Pözl Adolfin, dicső-szentmártoni állami polg. iskolai segédtanítónőt rendes tanítónővé léptette elő. Gratulálunk a jól megérdemelt előléptetéshez! — Az állami polgári ieányiskolánk mellé fölállított benlakással kapcsolatos köztartást a napokban vette át az ide kinevezett felügyelő, Pözl Adolfin, Gyöngyössyné, polg. iskolai tanárnő, ki a kíváncsalmaknak megfelelőleg s akkor igényeihez mérten rendezte be ezen nélkülözhetetlen intézetet, a hol minden növendék benlakással együtt teljes ellátást nyer havi 12 frtért. Melegen ajánljuk ezen intézetet a tanítató szülők figyelmébe.

Közgazdaság.

»Bécsi biztosító társaság.« — A »Bécsi biztosító társaság« nyolczadik rendes közgyűlésén, Frank Frigyes vezérigazgató az 1888-ik forgalmi év üzleti jelentését előterjesztette. A jelentés megállapítása szerint: tűzbiztonsági üzlet, a gyakori és tetemes összegeket absorbáló jelentékeny gyári és helységi tűzesetek folytán ez évben is rendkívüli kedvezőtlen lefolyásnak jelezhető, és hogy a jégüzlet is a terményeknek a jégverés alkalmával már előrehaladt fejlődési állapotban voltakna fogv apassiv eredményt mutat fel, míg a szállítmány-biztosítási üzletek szerény tiszta jövedelmet eredményeztek. A bevételek az összkézpénzbefizetésben újból szaporodást mutatnak fel, és pedig 94.999 frtot. A díjkötelezők tárczája pedig (a több éves biztosítások díjkötelezői) 940,173 frtot. A tűzosztályban bevett díjak 2,453 millióra ruának, károkért 2.016 millió fizetett ki. A tehermentes visszahelyezett díjtartalék bruttója 817,763 frtot, az ellenbiztosítási résztelek levonása után tisztán 518,227 forintot teszen ki. — A szállítmány biztosítási üzlet bruttodíjakban 271,401 frtot, tiszta díjilletményekben 138,299 frtot és károkbán saját számlára 90,376 frtot mutat ki. A jégbiztosítási üzletben, díjakban 494,804 frt vétetett be, károkért pedig 422,358 frt fizetett ki. A nyereség- és veszteség-számla az 1888. évre 4353 frttal zárul. A társulat biztosítéki alapja (Gewährleistungsfond) a következő számokkal jelezhető: Teljesen befizetett részvénytőke 2 millió frt, tűz- szállítmány- és jégdíjak tartaléka saját számlára 546,920 frt, általános tartalékalaptőkek 154,194 frt, tartalék árfolyamhullámzások esetére 27,594 frt. Kártartalék 92,585 frt, összesen 2,821 millió. A társaság tőkéje a bécsi és prágai épületekben, valamint állam-adósságok és egyéb értékpapirokba van fektetve. A közgyűlés a választmány és vezetőségnek a fölmentvényt megadván, helybenhagyta az 1888. évre kimutatott tiszta haszonnak 4358 frtban, az 1889. évre elendő előjegyzését.

Nyilt tér.*)

Mindazoknak, kik hön szeretett s felejtethetlen fiunk végtisztességén részt vettek s úgy ez által, mint másképen is igyekeztek nagy fájdalunkat enyhíteni, ezennel hálás köszönetet mondunk.

Trepches János,
m. k. honvédfőhadnagy és neje.

*) Ezen rovat alatt megjelent közleményekért nem vállal felelősséget a szerk.

Brassói vasutforgalom.

Vonatindulások: a) Budapest felé: vegyesvonat reg. 5 óra 54 perczkor; gyorsvonat délután 2 óra 15 perczkor; személyvonat este 7 óra 7 perczkor b) Bukarest felé: gyorsvonat reggel 5 óra 35 percz és délután 2 óra 14 perczkor. **Vonatérkezések:** a) Budapest felől: személyvonat délelőtt 9 óra 45 perczkor; gyorsvonat d. u. 2 órakor; vegyesvonat este 8 óra 32 perczkor. b) Bukarest felől: gyorsvonat d. u. 2 óra 5 perczkor s éjjel 10 óra 17 perczkor. Pénteken reggel 7 óra 23 perczkor különvonat érkezik Predeáról.

Brassói piaci árfolyam.

A pesti m. keresk. bank jelentése. —

Brassó, 1889. szeptember hó 3-án.

Róman paipézn	à 20 frankos	9.42 vétel	9.44 eladás
» Ezüstpézn	à 20	9.40	9.42
Napoleon d'or (aranypézn)		9.45	9.47
Török lira		10.70	10.72
Arany		5.58	5.60
Orosz papírrubél		122.—	123.—

Társzerkesztők:

Nagy-Küküllőmegye részéről Horváth László (Segesvár.)
Kis-Küküllőmegye részéről Gyöngyössi István (D.-Szent-Márton)

Felelős szerkesztő és kiadó-tuljdonos:

Szterényi József.

Hirdetmény.

Brassó vármegye alispánja az 1889. évi augusztus hó 23-án kelt 9069. számú rendeletével a bacsfa-ó-sánczi törvényhatósági ut 1.—2. szakaszán Türkös községben lévő part biztosításának és korlátjának helyreállítását 2445 frt 79 kr összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálatok fogantatásának biztosítása céljából az 1889. évi szeptember hó 6-ik napjának d. d 11 órájára a Brassó vármegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdetik.

A versenyhez öhajók felhívtnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költség után számítandó, s a részletes feltételekben előírt 5%-nyilvánpénzzel ellátott zárt ajánlatokat a kitűzött nap d. e. 9 órájáig a nevezett hivatalhoz annyi alkalommal nyújthatják be, amennyi a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál, a rendes hivatalos órákban, naponta megtekinthetők.

Brassó, 1889. aug. hó 27-én.

(348) 2—2 Brassó megyei mag. kir. építészeti hivatal.

Sz. 5696—1889. tikkvi.

Arverési hirdetményi kivonat.

A brassói kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy *Bartsa János* végrehajtónak *Köncze János* végrehajtást szenvedő elleni 40 frt tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék területén lévő Krizba és Földvár községek határára fekvő, a krizbai 40. sz. telekjegyzőkönyvben A + alatt foglalt 111, 112, 113. és 114. hrsz. ingatlanra 174 frt.

2111. „ „ 28 „
2716. „ „ 15 „
4842. „ „ 8 „
5138. „ „ 4 „
5231. „ „ 8 „
5933/1. „ „ 5 „
továbbá a földvári 876. sz. tjkben A + a. 12569. hrsz. ingatlanra 49 frt,
14228. és 14229. „ „ 6 „
s végül a 15408. „ „ 32 frt
összesen 392 frtban az árverést ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1889. évi szeptember hó 23-ik napján délelőtti 9 órakor Krizba és ugyanazon nap d. t. 3 órakor Földvár község irodájában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben vagy az 1881. évi LX. törvénycikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi törv.-cikk 170. §-a értelmében a bá-

Bécs „Hôtel zum weissen Wolfen“ Bécs

I. Fleischmarkt. Wolfengasse 3. a város közepén, 70 elegáns szoba 70 krtól feljebb; 2 személyre 1 frt 20 kr. — Egész hóra is bérelhető. (326) 6—8 Lutz A. vendéglős.

napfénynek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átsegélyezni.

Brassó, 1889. évi június hó 15.

A kir. törvényszék telekkönyvi hatósága: Kovács, egyes bír.

Önkéntes árverezés.

1889. szeptember 9-én hétfőn a Szent-János-utcában 627. ház szám alatt különböző házi butorok, azok között egy salon butor garnitúra fognak elárvereztetni. (358) 1—2

Kiadó lakás.

A nagy-utcában egy 3 szobából álló lakás hozzátartozó konyhával, padlással, pinczével és szép kerítéssel együtt ez év szeptember 1-jétől kiadó.

Tudakozódhatni: B. Keresztesynél, Klastrom-utca, »Európa« szálloda épületében.

Ugyanitt német családból, jó bizonyítvánnyal bíró fiu, gyakornokul felvétetik. (347) 3—3

Legolcsóbb, legbiztosabb, legjobb, legrégibb

TRÁGYASZER

ezukorrépa, komló, szőlő, burgonya, len, vetemények, valamint általában mindennemű mezei termékek számára mely tartós hatása minden földben, a mi bizonyítható számos hírneves mezőgazdasági tekintély nyilatkozatával, — a

concentrált marhatrágya, (Engrais de boeuf)

melynek nagy szerves szén-sav-, phosphorsav- és káli-tartalmaért 60% szerves alkatrész mellett kezesség vállalatik.

SAXL TESTVÉREK

első cs. kir. szabad osztrák-magyar concentrált marhatrágya-gyára Temesváron.

Közp. iroda: Wien, III., Rennweg 20/51.

Minták s rüpiratok ingyen és bérmentve küldetnek.

HIRDETÉSEK

felvétetnek a kiadó-hivatalban.

A tisztelettel alulírott ezennel bátorodik a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy

zeneiskolájában

a zongorajáték, magán- és karének tanítása f. évi szeptember 1-ével megkezdődik.

Támaszkodva 20 évnél hosszabb gyakorlatra s a bécsi konzervatórium mintájára felvett alapos módszerre, kezkeskedhetik tisztelettel alulírott a sikerért.

A karének-iskolai beiratások naponként déli 12 óra s 2 óra között tartatnak alulírott lakásban.

A tanítványoknak bő alkalom nyújtatik, részt vehetnek nyilvános zenei produkciókban, miáltal a műkedvelők félelme leginkább mellőzhető.

Kiváló tisztelettel

Jaschik Gyula,

a róm. kath. plébániatemplom karnagya, volt főhercegi zenetanító.

(349) 2—3

Üzletmegnyitás.

Van szerencsém, a m. tisztelt hölgyközönségnek tisztelettel tudomására hozni, miszerint az évek óta a Szentlélek-utcában 118. h. sz. a. fenállott himzett munkákból és a himzéshezvaló mindennemű cikkekkel álló üzletemet a mai naptól kezdve

WILHELMINE ZIMMERMANN

ezég alatt, új helyiségben, klastrom-utca 12. sz. a. folytatni fogom. Hogy minden igénynek eleget tehessek, üzletemet a női kézimunkák keretébe vágó minden cikkekkel kibővítettem.

Midőn a m. t. hölgyközönségnek az irántam eddig tanúsított becses bizalmáért ezennel halás köszönetemet nyilvánítom, jövőre is becses pártfogásába ajánlom magamat.

Méltó tisztelettel

Zimmermann Vilma.

(345) 2 3

Zongoratulajdonosoknak!

Németország és Ausztria (Bécs)

legnagyobb és leghíresebb zongoraépítési-intézeteiben működött s a zongora-mechanika legújabb vívmányaiban s javításaiban teljesen jártas

zongora-technikus

tisztelettel ajánlkozik mindennemű zongora-javításokra, szerkezet-változásra és újonnan eszközözlendő bőrbevonásra.

Ugyanez egyuttal

a legtisztábban hangol minden hangszer.

STOBEL JÁNOS,

Brassó,

Szentlélek-utca 136.

(356) 1—6

„ALBINA“

takarék- és hitelintézet brassói fióktelepe hitelez árukra 6 és 7%

kamat mellett — erre vonatkozó szabályzata értelmében.

Atvesz árukat a vasuti pályaudvar mellett lévő saját raktárába való

beraktározásra

és ugyanott lévő telkein bérbe ad rakóhelyeket méltányos árban.

(231 c) 6—*

Bővebbet az intézet irodájában

Brassó, főtér 90. sz. a. naponként 8—2 óráig.

Bécs, 1873. Érdem-érem.	Páris, 1867. Bronz érem.	London, 1878. Disz-eklevél.	Német-Palanka, 1887. Arany érem.
----------------------------	-----------------------------	--------------------------------	-------------------------------------

CSIK JÓZSEF
cs. és kir. kizárólag szabad. első szerémi

Portland cement- s vizhatlan mészgyár

Beocsinban.

Központi iroda és raktár: Budapest V., Rudolf-rakpart 8.
ajánlja a t. építész és építőmester urak, építkezési vállalatok, földbirtokosok, községi és egyházi előjáróságok, valamint a n. é. építő közönség becses figyelmébe saját gyártmányu

Portland cement és vizhatlan mészét,
melyek mindenkor egyenlő jó minőségben szállítatnak.

Arjegyzék s magyarázat kíváratra készséggel megküldetik.

Kecskemét, 1872 Ezüst érem.	1875. Ujvidék, Arany érem.	Szeged, 1878. Érdem-érem.	Trieszt, 1882. Arany érem.
--------------------------------	-------------------------------	------------------------------	-------------------------------